

Le spese di consumo perdono peso a favore delle assicurazioni e delle imposte

Indagine sul reddito e sul consumo 1998 (IRC 98): primi risultati

Ufficio federale di statistica, Neuchâtel

Tra il 1990 e il 1998, le spese mensili medie delle economie domestiche sono aumentate del 19,3 per cento, passando da 6.219 a 7.418 franchi. Nello stesso periodo, il rincaro ha raggiunto il 18,4 per cento. La struttura delle spese è mutata profondamente: è quanto risulta dalla forte progressione delle spese di trasferimento (assicurazioni e imposte) a scapito delle spese di consumo. Il numero medio di membri di un'economia domestica era di 2,43 persone, un dato che corrisponde alla media determinata in base al censimento federale della popolazione del 1990 (2,4 persone per economia domestica). Questi sono i principali risultati dell'indagine sul reddito e sul consumo 1998 (IRC 98) svolta dall'Ufficio federale di statistica.

Netta progressione delle spese di trasferimento (assicurazioni, imposte) dal 1990

Dal 1990 al 1998, le spese mensili medie delle economie domestiche sono progredite del 19,3 per cento passando da 6.219 a 7.418 franchi. Nello stesso periodo, il rincaro ha raggiunto il 18,4 per cento.

Tra il 1990 e il 1998, le spese di consumo (acquisto di beni e servizi) sono progredite soltanto dell'8,7 per cento, ovvero a un ritmo inferiore alla media, passando da 4.296 a 4.670 franchi al mese per economia domestica. Questo debole aumento è un riflesso della precaria situazione congiunturale. La quota delle spese di consumo sull'insieme delle spese è scesa di conseguenza, passando dal 69 per cento nel 1990 al 63 per cento nel 1998. Il paniere tipo dell'economia domestica utilizzato per il calcolo dell'indice dei prezzi al consumo sarà ridefinito proprio in base alle spese di consumo. Dal canto loro, le spese di trasferimento (imposte, assicurazioni, contributi) hanno segnato un forte incremento (+43%). L'importo mensile destinato da ogni economia domestica a questo genere di spese è pro-

redito in media da 1.923 nel 1990 a 2.748 franchi nel 1998. La loro quota sul totale delle spese è passata dal 31 per cento al 37 per cento.

Il netto aumento delle spese di trasferimento va attribuito sia all'incremento dei contributi sociali e delle imposte che alla progressione dei premi delle assicurazioni private. I premi versati alle casse malati (assicurazione di base e assicurazione complementare) sono progrediti, passando da 262 a 477 franchi, in seguito ai forti aumenti dei costi della salute verificatisi negli ultimi anni. Nel 1998, l'importo di 477 franchi si ripartiva in 346 franchi per l'assicurazione di base e in 131 franchi per l'assicurazione complementare. I contributi all'assicurazione contro la disoccupazione hanno subito un'impennata, passando da 8 a 73 franchi. Lo stesso vale per le imposte dirette e le tasse, che sono, aumentate del 29 per cento circa, passando da 765 a 989 franchi. In seguito all'introduzione di nuove forme di previdenza di vecchiaia vincolata ("pilastro 3a"), i premi delle assicurazioni sulla vita sono progrediti da 76 a 196 franchi per economia domestica. Per finire, sono risultati in au-

Nuovo paniere tipo dell'economia domestica

I risultati dell'IRC 98 consentono di tracciare un primo schizzo della nuova composizione del paniere tipo dell'economia domestica per il calcolo del nuovo indice dei prezzi al consumo, la cui introduzione è prevista nel corso dell'anno 2000. Contrariamente all'IRC 98, il paniere tipo non include unicamente gli elementi di consumo pagati direttamente dalle economie domestiche, ma anche il consumo finanziato dallo Stato o dalle assicurazioni. Questo riguarda in particolare la parte di consumo di beni e servizi della sanità, finanziati in gran parte dall'assicurazione malattia.

Le principali modifiche del paniere tipo, ridefinito secondo una nuova nomenclatura, riguardano le quote rispettive dei prodotti alimentari e delle bevande analcoliche nonché degli indumenti e delle calzature che sono diminuite, mentre quelle delle cure mediche e degli altri beni e servizi sono aumentate. Nelle altre voci di consumo, le modifiche di peso ammontavano appena a qualche decimo di punto. Nel complesso, ne risulta nuovamente un trasferimento dei bisogni fondamentali verso i bisogni di benessere.

mento anche i premi versati per le altre assicurazioni private (+30%), passando da 129 a 169 franchi.

I tassi di crescita dei contributi AVS/AI/IPG (17,9%) e dei contributi per le casse pensioni (19,4%) corrispondono all'evoluzione delle spese totali: tra il 1990 e il 1998, la loro quota nel budget totale (8% circa) è rimasta praticamente stabile.

Affitto, assicurazioni e imposte: le principali voci di bilancio dell'economia domestica "media"

Nelle spese di consumo, l'affitto (17,9%) rappresenta la principale voce di bilancio. Seguono i **prodotti alimentari e bevande** (9,7%), le spese per il **tempo libero** e la **cultura** (7,2%), i **trasporti** (6,9%) e gli **alberghi e ristoranti** (6,6%). Le altre voci di spesa costituiscono una quota inferiore al 5 per cento. Il budget destinato alle **spese per la salute** (per esempio medicinali, prestazioni mediche e ospedaliere) sembra relativamente limitato (3,1%). Questo è da imputare al fatto che il consumo di beni e servizi di salute è in gran parte finanziato dall'assicurazione malattia, inserita in un'altra voce di spesa.

Nelle spese di trasferimento, le **assicurazioni sociali** (AVS, cassa pensione, assicurazione malattia obbligatoria) occupano il primo posto con il 14,3 per cento, seguite dalle **imposte** (13,3%). L'insieme di tutti i premi d'assicurazione corrisponde al 21 per cento circa del budget di un'economia domestica.

I bilanci variano secondo i gruppi di popolazione, ma non in base alle regioni

Per quanto riguarda le spese, il comportamento delle **economie domestiche di lavoratori dipendenti** e di **indipendenti** è molto simile a quello dell'insieme delle economie domestiche. Se si considerano unicamente i **dipendenti** questo risultato non sorprende: infatti essi rappresentano all'incirca il 63 per cento delle economie domestiche ed è quindi normale che il loro comportamento si rifletta sul risultato dell'insieme. Inoltre, i dipendenti rispecchiano grosso modo la media per quanto attiene alla grandezza dell'economia domestica (2,56 persone secondo l'IRC 98) e all'ammontare delle spese mensili (7.883 franchi). Le economie domestiche degli **indipendenti** sono mediamente un po' più numerose e spendono nettamente di più nella media mensile (più di 9.000 franchi).

Le **economie domestiche di pensionati** si contraddistinguono per il ristretto numero di membri (1,7 perso-

IRC 98: Metodo e programma di pubblicazione

Per l'intero 1998, l'indagine sul reddito e sul consumo (IRC) ha beneficiato della **partecipazione volontaria di 9.295 economie domestiche selezionate a caso**, che costituivano all'incirca 12 campioni mensili di 775 economie domestiche. La realizzazione del lavoro sul campo è stata affidata dall'Ufficio federale di statistica a istituti demoscopici privati. Le economie domestiche interpellate hanno registrato per un mese le loro **spese quotidiane e periodiche** come pure le loro **entrate**. Esse hanno fornito inoltre informazioni concernenti la propria economia domestica, come la **struttura** e il **modo di funzionare**, la **dimensione**, le **condizioni di abitazione**, le **frequenze d'acquisto**, le **condizioni di vita**, i **comportamenti in materia di viaggi**, e l'**equipaggiamento in beni durevoli**.

La pubblicazione dei risultati dell'IRC 98 consente di disporre di dati rappresentativi concernenti i budget e le abitudini di consumo delle economie domestiche svizzere. Considerato l'adeguamento della composizione del paniere tipo in vista del calcolo del nuovo indice nazionale dei Prezzi al consumo, la cui introduzione è prevista nel corso del 2000, la priorità è accordata alle informazioni sul **consumo delle economie domestiche**. In tal modo, la base di calcolo dell'inflazione in Svizzera continuerà ad essere affidabile e aggiornata. Gli altri risultati relativi ai **redditi**, alle **condizioni di vita** e ai **comportamenti in materia di viaggi** delle economie domestiche saranno pubblicati nel corso dell'anno, non appena la base di dati sarà consolidata. Oltre a contribuire alla definizione del paniere tipo dell'economia domestica, l'IRC costituisce anche una base statistica importante per la collettività, la politica, l'economia e la ricerca.

regio is itonaf 111 ib etoamini, SBEI

ne in media). Tuttavia, il loro budget è strutturato allo stesso modo di quello dell'insieme delle economie domestiche, ad eccezione delle **spese per la salute** (escl. i premi d'assicurazione) e delle **imposte**, che risultano più elevate della media, mentre la quota del bilancio destinata alla **sicurezza sociale** è nettamente più bassa.

Le economie domestiche di agricoltori e quelle di disoccupati, con budget di 5.696 e 4.929 franchi, spendono meno dell'insieme. Le **econo-**

mie domestiche di agricoltori sono più grandi (4,12 persone in media). Nel loro budget, la quota destinata alle spese alimentari è doppia rispetto alla media (più del 16%), mentre è nettamente inferiore per l'affitto. I **disoccupati** devono attingere alle loro riserve per pagare l'affitto (23 per cento delle spese) e sul loro budget gravano anche, in misura superiore alla media, le spese per i prodotti alimentari e i trasporti.

Secondo l'UST, le **sette grandi regioni**, come pure le **tre regioni linguistiche** non presentano differenze particolari né riguardo alla grandezza dell'economia domestica né riguardo alle spese medie. Le quote delle spese di consumo sul totale divergono solo lievemente o non divergono affatto dalle medie registrate per l'insieme delle economie domestiche. Le disparità emergono unicamente per le spese di trasferimento (imposte, assicurazioni, contributi), ciò che va attribuito alle differenze regionali e cantonali nei sistemi d'imposizione fiscale e di assicurazione. ■

Structure des dépenses selon les groupes socio-économique en 1998

Classification ¹	Ensemble des ménages	Groupes socio-économiques					
		Indépen- dants	Agri- culteurs	Salariés	Rentiers	Chômeurs	Autres ²
Distribution des ménages en pour cent	100,00	8,48	1,92	66,29	19,13	1,65	2,52
Nombre de personnes par ménage	2,43	2,90	4,12	2,56	1,70	2,14	1,93
Dépenses mensuelles par ménage en francs	7.418	9.181	5.696	7.883	5.717	4.929	5.138
Catégories de dépenses	Répartition en pour cent						
Dépenses de consommation	62,96	59,52	63,24	62,39	66,31	71,15	73,34
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	8,32	8,03	16,15	7,95	9,31	10,27	9,04
Boissons alcoolisées et tabac	1,36	1,27	1,05	1,34	1,45	2,24	1,67
Vêtements et chaussures	3,57	3,34	3,46	3,61	3,57	3,17	3,32
Logement et énergie	17,90	18,56	12,56	17,79	17,65	23,26	21,65
Ameublement, équipement et entretien du ménage	3,58	3,77	5,43	3,38	4,22	3,37	3,43
Services médicaux et dépenses de santé	3,13	2,79	4,20	2,45	6,18	3,80	5,63
Transports	6,85	4,95	4,90	7,29	6,10	9,00	7,34
Communications	1,73	1,56	1,92	1,73	1,65	2,97	2,57
Loisirs et culture	7,17	6,11	6,28	7,35	6,98	5,72	9,50
Enseignement primaire, secondaire et post-obligatoire	0,35	0,35	0,32	0,41	0,04	0,89	0,53
Restauration, hôtellerie	6,57	6,72	4,99	6,74	6,00	4,53	5,75
Autres biens et services	2,43	2,07	1,98	2,34	3,16	1,91	2,92
Dépenses de transfert	37,04	40,48	36,76	37,61	33,69	28,85	26,66
Assurances sociales retenues sur le salaire	9,04	3,96	2,00	11,83	1,08	3,65	3,24
Assurances sociales des indépendants	0,59	4,19	4,81	0,10	0,03	0,06	0,43
Assurance maladie de base	4,67	4,23	7,76	4,37	5,86	6,81	5,38
Assurances maladie et accidents complémentaires	1,77	1,88	2,28	1,51	2,91	1,30	1,63
Autres assurances	4,92	6,52	6,81	5,08	3,10	3,57	3,47
Impôts et taxes	13,33	15,07	11,64	12,30	17,72	10,45	10,57
Cotisations, dons et autres versements	2,72	4,64	1,46	2,42	2,99	3,01	1,94

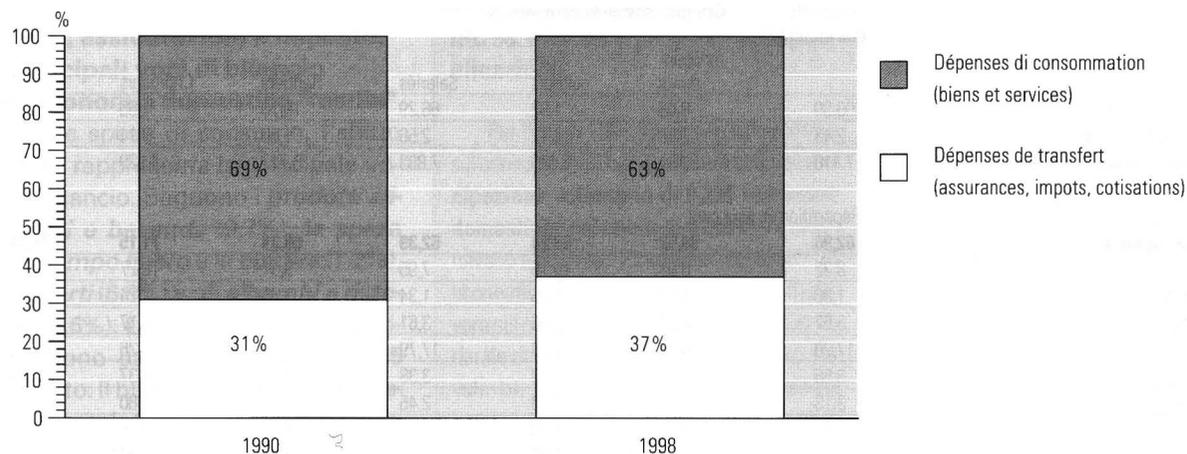
¹ Les chiffres étant arrondis, il se peut que les montants inscrits s'écartent légèrement du total² Par exemple personnes en formation, hommes/femmes au foyer

Structure des dépenses selon les 7 grandes régions en 1998

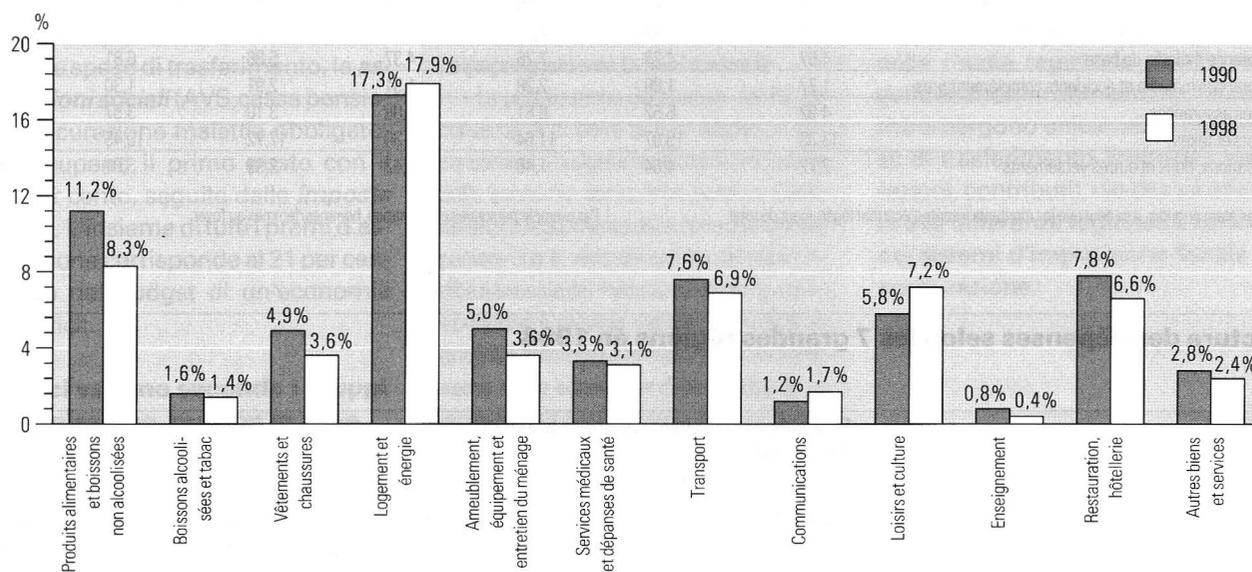
Classification ¹	Ensemble des ménages	Grandes régions de la Suisse						
		Région lémanique	Espace- Mittelland	Suisse du Nord-Ouest	Zurich	Suisse orientale	Suisse centrale	Tessin
Distribution des ménages en pour cent	100,00	18,73	23,00	13,36	17,20	14,36	8,71	4,64
Nombre de personnes par ménage	2,43	2,45	2,47	2,37	2,22	2,54	2,59	2,48
Dépenses mensuelles par ménage en francs	7.418	7.752	7.037	7.897	7.696	6.953	7.383	7.064
Catégories de dépenses	Répartition en pour cent							
Dépenses de consommation	62,96	62,43	61,75	62,65	64,77	63,73	63,59	61,50
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	8,32	8,19	8,95	7,69	7,63	8,86	8,42	8,85
Boissons alcoolisées et tabac	1,36	1,50	1,40	1,33	1,35	1,28	1,20	1,23
Vêtements et chaussures	3,57	3,65	3,34	3,58	3,65	3,50	3,66	3,96
Logement et énergie	17,90	16,61	17,26	17,90	19,22	18,68	19,15	16,59
Ameublement, équipement et entretien du ménage	3,58	3,38	3,85	4,50	3,18	3,13	3,63	2,99
Services médicaux et dépenses de santé	3,13	2,93	3,24	3,07	3,14	2,85	3,69	3,48
Transports	6,85	7,47	5,88	6,18	7,35	7,67	6,58	7,09
Communications	1,73	1,82	1,70	1,60	1,81	1,67	1,64	2,04
Loisirs et culture	7,17	7,48	7,08	7,61	7,19	7,21	6,29	6,33
Enseignement primaire, secondaire et post-obligatoire	0,35	0,28	0,34	0,49	0,39	0,32	0,30	0,30
Restauration, hôtellerie	6,57	6,38	6,42	6,43	7,18	6,50	6,58	6,24
Autres biens et services	2,43	2,75	2,29	2,29	2,67	2,07	2,43	2,39
Dépenses de transfert	37,04	37,57	38,25	37,35	35,23	36,27	36,41	38,50
Assurances sociales retenues sur le salaire	9,04	9,05	9,15	8,89	9,20	8,74	9,14	8,93
Assurances sociales des indépendants	0,59	0,50	0,62	0,52	0,47	0,95	0,50	0,75
Assurance maladie de base	4,67	5,29	4,91	4,20	4,25	4,38	4,06	5,97
Assurances maladie et accidents complémentaires	1,77	1,33	1,98	1,77	1,80	1,77	2,03	1,94
Autres assurances des ménages	4,92	4,40	5,05	5,18	4,69	5,21	5,26	5,11
Impôts et taxes	13,33	13,29	14,10	14,15	12,42	12,91	13,47	11,76
Cotisations, dons et autres versements	2,72	3,71	2,43	2,65	2,40	2,31	1,96	4,04

¹ Les chiffres étant arrondis, il se peut que les montants inscrits s'écartent légèrement du total

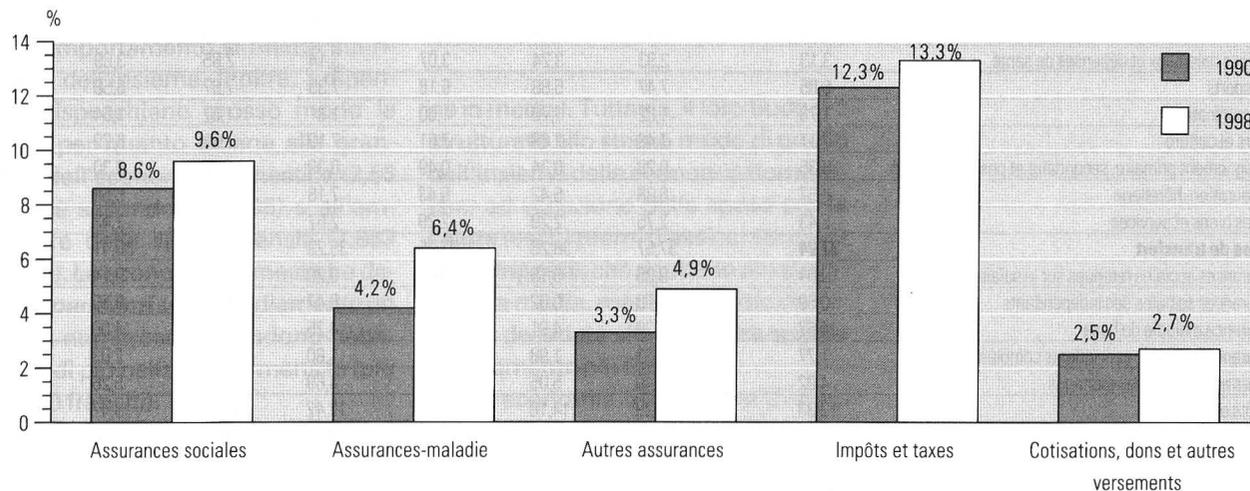
Structure des dépenses des ménage: comparaison 1990-1998



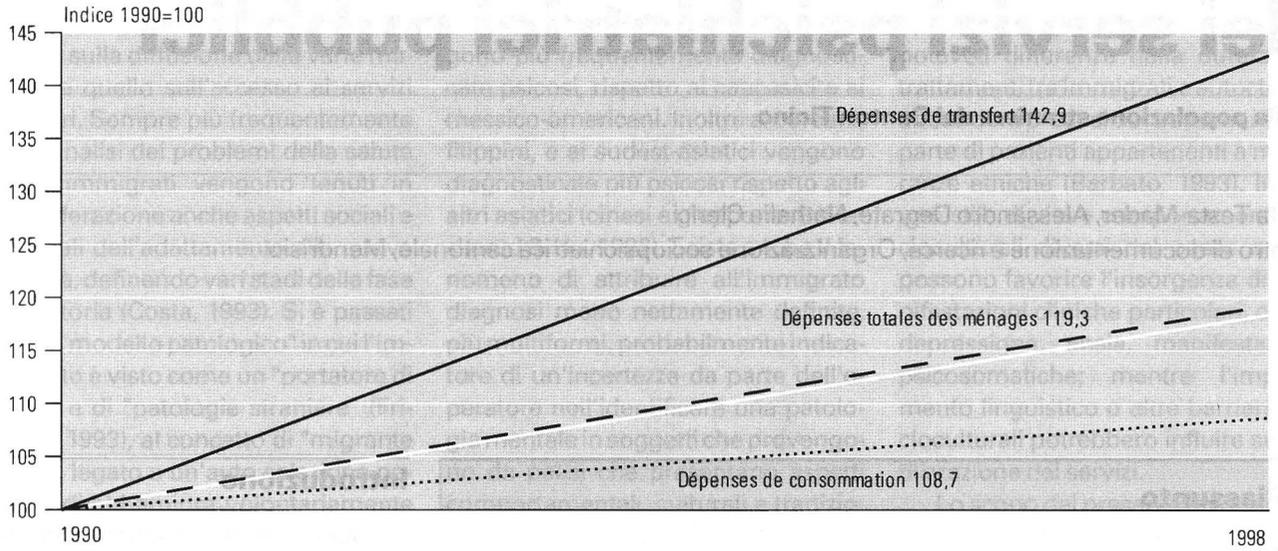
Structure des dépenses de consommation (biens et services): comparaison 1990-1998



Structure des dépenses de transfert (assurances, impôt, cotisations): comparaison 1990-98



Evolution des dépenses des ménages et des prix à la consommation



Structure du panier de la ménagère: comparaison 1990-1998

